

IV SEMINARIO REGIONAL
Transiciones a la democracia en América Latina:
relatos, públicos y conflictos

13, 14 y 15 de septiembre de 2010
Ciudad de Buenos Aires

Índice

Introducción	3
Objetivos del seminario	3
Contexto de las transiciones y los sitios de memoria	4
Foro Público.....	5
Exposiciones de Carlos Acuña y Juan Gabriel Tokatlán	8
El trabajo del seminario	11
El Micrositio	11
“Imágenes emblemáticas de la historia reciente”	12
Conclusiones de las mesas de trabajo:.....	18
Paneles.....	19
Organización y funcionamiento de la Coalición	23
Conclusiones	24

Introducción

Entre el 13 y el 15 de septiembre de 2010 se llevó a cabo en la ciudad de Buenos Aires el IV Seminario Regional de la Coalición Internacional de Sitios de Conciencia: **Transiciones a la democracia en América Latina: relatos, públicos y conflictos**, organizado por Memoria Abierta, coordinador regional de América Latina.

La reunión convocó a 28 representantes de 22 sitios de conciencia provenientes de diez países en América Latina, más dos representantes del Secretariado de la Coalición en Nueva York. El crecimiento de la Red a lo largo del último año ha profundizado la presencia de la Coalición en la región y al iniciar los trabajos se presentaron nueve sitios de Guatemala, Brasil, República Dominicana, El Salvador, Chile, México y Perú que se habían incorporado durante los últimos meses. (ver *Anexo , Listado de participantes y descripción de los sitios*)

El seminario constó de una sesión pública con la presencia de alrededor de 180 personas y dos jornadas de trabajo en las que se alternaron exposiciones, paneles y trabajos en grupo. (ver *Anexo I, Agenda del seminario*)

Objetivos del seminario

Desde sus inicios, en el año 2006, las reuniones de la Red Latinoamericana de Sitios de Conciencia han tenido como objetivo general promover espacios para el intercambio de experiencias y metodologías y llegar a acuerdos para desarrollar proyectos en común¹ Este año, el objetivo del seminario fue abordar el tema de las transiciones a la democracia en América Latina, reflexionar sobre la memoria de esas transiciones o de los momentos de fractura en nuestras históricas políticas y sobre el modo en que esa memoria está influenciando el trabajo en el presente.

¹ El primer taller “Uso público de sitios históricos para la transmisión de la memoria” -junio 2006-, nos permitió profundizar en los temas ineludibles cuando se trata de usar los lugares como punto de partida para ejercicios de memoria. El segundo, “Transmisión y cultura política” -junio 2008-, fue diseñado para tratar los programas educativos y evaluar su eficacia. El tercer seminario, “Derechos humanos, autoritarismo y democracia” -mayo 2009- partió de un diagnóstico del escenario regional y e identificó los desafíos permanentes para la gestión de los sitios y la promoción de las políticas de memoria.

Las sesiones del seminario intentaron no sólo indagar sobre esos temas sino también destacar las confluencias en los trabajos de memoria para potenciar nuestros esfuerzos. Se habló específicamente de las siguientes iniciativas que serán desarrolladas más adelante:

- Micrositio (<http://www.memoriaabierta.org.ar/redlatinoamericana/>)
- La exposición “Imágenes emblemáticas de la historia reciente”
- Funcionamiento de la Coalición
- Actividades en común para profundizar la presencia de la Red en América Latina

Contexto de las transiciones y los sitios de memoria

En la primera década del siglo, América Latina ha avanzado en una notable y creciente integración ya sea a través de organizaciones bilaterales o acuerdos regionales. Estos mismos han despertado una serie de debates sobre nuevas aperturas y alianzas, sin descartar la permanencia de desigualdades estructurales y pobrezas agudas. Sin embargo, y a primera vista, esa “vecindad” de índole económica y política no está teniendo su correlato en ámbitos socio-culturales. Las primeras dos actividades del seminario—el Foro Público y las exposiciones de Carlos Acuña y Juan G. Tokatlián—trazaron los grandes rasgos de este panorama de las democracias actuales y plantearon una serie de preguntas y tensiones que surgieron a lo largo de los dos días de trabajo.

Si bien los sitios regionales de conciencia comparten metodologías, formas de organización institucional, audiencias y actividades similares, los trabajos de memoria en sí se instalan en base a una amplia y diversa trayectoria de historias políticas y culturales que inciden de maneras muy distintas en el momento de contar las transiciones a la democracia. Las preguntas principales que surgieron desde este planteamiento durante el seminario incluían:

- ¿Cuáles pueden ser nuestros puntos de intervención en común?
- ¿De qué hablamos cuándo hablamos de las transiciones: cuándo y hacia dónde?
- ¿Cuáles son los desafíos para construir una “ciudadanía regional de memoria”?

Foro Público

El periodista Diego Martínez dirigió el foro público que reunió más de 180 personas en la Manzana de las Luces, edificio histórico de Buenos Aires. El panel, que fue concebido como una conversación abierta entre cinco directores de instituciones latinoamericanas, reflexionó sobre la relación entre los sitios de memoria y la memoria social de las dictaduras, los conflictos armados internos y las graves violaciones a los derechos humanos en la región.

Participaron del panel los siguientes miembros de la Red: Romy Schmidt Crnosija (directora ejecutiva del Museo de la Memoria y los Derechos Humanos, Chile); Carlos Henríquez Consalvi (director del Museo de la Palabra y la Imagen, El Salvador); Marcelino Hernández Gómez (Centro de Derechos Humanos Fray Bartolomé de Las Casas, México); Germán Vargas (Asociación Paz y Esperanza, Perú); Rubén Chababo (director del Museo de la Memoria, Argentina).

Los temas salientes de la sesión fueron:

La emergencia de la sociedad civil al margen del estado

- Marcelino Hernández enfatizó cómo en el caso de FRAYBA, ellos están trabajando para instalar la memoria en medio de un conflicto interno todavía no resuelto. El levantamiento armado de 1994 colocó nuevamente en primera línea a las demandas históricas de los pueblos indígenas de México. Desde entonces, el trabajo de FRAYBA intenta rescatar testimonios en los campos de desplazados, organizar talleres de dibujo—entre otras actividades—como prueba y documento de las experiencias de las comunidades de Chiapas. Para los familiares y sobrevivientes de la violencia —en particular de la masacre de Acteal— el derecho a la verdad es una de las principales motivaciones y un reconocimiento público de su propia historia, cuya verdad ha sido negada por parte del estado.

- Carlos Consalvi se hizo eco de los comentarios de Hernández en su descripción de los trabajos de memoria del Museo de la Palabra y la Imagen, de El Salvador. Explicó cómo la memoria de la masacre de 1932 permaneció oculta durante más de 60 años de gobiernos dictatoriales y por la guerra civil. El proceso de Paz sellado en 1992 abrió el camino para la recuperación de la memoria. Consalvi subrayó que después de la elección de un presidente cercano al Frente Farabundo Martí para la

Liberación Nacional -FMLN- se han dado pasos que eran inimaginables unos años atrás: como por ejemplo la creación de la Comisión de Derechos Humanos en la Cancillería, negociaciones con el Ministerio de Educación para llevar estudiantes al Museo y el reconocimiento del Presidente de la Nación a las víctimas de la guerra. A pesar de estos avances, concretos y simbólicos en el ámbito nacional, el fenómeno más importante ha sido la actividad de las comunidades para la búsqueda de la verdad al margen del estado y la emergencia de la sociedad civil para la construcción de la memoria. Mencionó, entre otros ejemplos, el “Rincón de la memoria” en el centro de San Salvador y también los “Fotos foros”, actividad que organiza el Museo en comunidades locales para que ellas mismas elijan las imágenes emblemáticas de su propia historia y memoria.

Recuperación de sitios de memoria

Los participantes de Argentina y Chile respondieron a una serie de preguntas sobre el tratamiento de los sitios históricos y los dilemas sobre los sentidos al reconstruir esos espacios.

- En Chile, se intentó borrar la memoria de lo ocurrido a través de la demolición de lugares (como por ejemplo Villa Grimaldi) que pudieran ser usados como sitios de memoria. Pero, después de muchos años y de algunas iniciativas que no dieron fruto, ya hace una década que están en marcha varios proyectos para recuperar sitios de memoria. Villa Grimaldi, el Estadio Nacional, y la Asociación Paine son ejemplos claves de este empuje. Romy Schmidt citó como ejemplo el caso de “Londres 38,” un edificio que fue sede del Partido Socialista en Santiago, convertido en centro de detención durante la dictadura de Pinochet y en donde desaparecieron 94 personas. Describió además algunos de los problemas que enfrentan muchos sitios de memoria: temas presupuestarios, el mantenimiento del espacio, cuestiones inmobiliarias y relativas a la transferencia de la propiedad; así como la construcción del relato y los conflictos entre agrupaciones con perspectivas diferentes que son o quieren ser protagonistas en el espacio. El ejemplo sirvió para destacar la necesidad de políticas públicas de memoria para recuperar más sitios a lo largo del territorio nacional. Habló más adelante sobre el recién inaugurado Museo de la Memoria y los Derechos Humanos, una iniciativa de la ex-Presidenta Michele Bachelet, que se construyó en “tiempo record” (330 días). Según Schmidt el museo ayuda a tener una visión más global de la memoria histórica que no puede ser condensada en un sitio de memoria

único. Concluyó señalando la necesidad de que tanto los sitios como los museos son necesarios y que deben trabajar juntos para fortalecer y construir la memoria colectiva.

- Rubén Chababo puso énfasis en lo “deseable versus lo posible”. Y remarcó, como R. Schmidt, la necesidad de intervenciones en el diseño de políticas públicas de memoria sin las cuales muchos sitios estarán en riesgo de fracasar en el largo plazo. También respondió a una pregunta sobre los obstáculos para concretar el Museo de la Memoria en el predio de la ex Escuela de Mecánica de la Armada - ESMA impulsado desde el gobierno argentino desde el año 2004. Se observa que a pesar de la política de derechos humanos del gobierno nacional, es muy difícil la obtención de consensos para madurar este proyecto. Agregó que quizás esto se produce como consecuencia de las dificultades de gestionar 17 hectáreas que parecieran haber generado una especie de “balcanización” y espacios sin coordinación. Eso llama la atención, sobre todo desde el interior del país, donde los debates se producen bajo otras modalidades. Habló también de la necesidad de detener en algún momento las discusiones y de la necesidad de adoptar luego una decisión más firme para llevar adelante el museo y permitir su institucionalización. Concluyó su comentario hablando sobre el relato del Museo y preguntó “¿Por qué tenemos que estar todos de acuerdo?” y resaltó la importancia de tomar decisiones claves en cuestiones de derechos humanos en los tiempos en que hay un gobierno favorable a su defensa.

Procesos judiciales:

- Germán Vargas disertó sobre los procesos judiciales sobre el ex-presidente Alberto Fujimori quien fue condenado a 25 años por las masacres de Barrios Altos y La Cantuta y subrayó como este proceso judicial se instala en un escenario nacional mucho más complejo y paradójico. El Decreto 1097, recién firmado por el presidente Alan García, ha sido calificado por numerosos analistas como una amnistía encubierta para quienes perpetraron graves violaciones a los derechos humanos en el período 1980-2000. Durante la Cumbre América Latina, el Caribe y la Unión Europea (ALC-UE) de 2008, que se llevó a cabo en Perú, el gobierno alemán anunció una donación al estado peruano para la construcción de un Museo de la Memoria. Sin embargo la administración de Alan García rechazó inicialmente la oferta, pero después de las protestas y una campaña de prensa liderada por el escritor Mario Vargas Llosa, el gobierno aceptó la donación y anunció la construcción de un museo llamado “El Lugar de la memoria.” Vargas enfatizó que la realidad de los procesos de memoria fuera de

Lima resultan a veces muy distintas. Los sitios de memoria en varios municipios han recibido más apoyo y la voluntad política de los estados locales es también mayor para sostenerlos.

Exposiciones de Carlos Acuña y Juan Gabriel Tokatlián

Los temas del foro público fueron puestos en contexto y elaborados al día siguiente por **Carlos Acuña** y **Juan Gabriel Tokatlián** cuyas exposiciones abrieron la primera jornada del seminario. **Acuña** organizó su presentación en función de “Los claros oscuros de nuestras democracias” y habló de cuatro temas que eran importantes en el momento de las transiciones a la democracia en América Latina y que siguen vigentes en todo la región:

1) Las expectativas de justicia social

En los últimos años, las democracias de la región apostaron a bajar la pobreza que había crecido enormemente durante la década de los noventa. Sin embargo, la lenta reducción de la misma --que puede apreciarse en términos cuantitativos- esconde a la vez una heterogeneidad que ha convertido a América Latina en la región más desigual del mundo. La instalación de las democracias cambió menos las relaciones de poder de las sociedades de lo que se esperaba y no ha modificado de manera significativa la distribución de recursos y de la riqueza.

2) La construcción de regímenes que aseguren participación popular

En varios de los países, la descentralización se colocó como objetivo prioritario en las transiciones a la democracia para facilitar la participación y el acercamiento de la ciudadanía al proceso de gobierno. La contracara de este escenario descentralizador, es que en ocasiones ha impulsado el fortalecimiento de las oligarquías locales. A la vez, descuenta la permanencia de un estado central para facilitar dicha descentralización. Es decir, no hay forma de descentralizar sin tener claro qué es lo que como Estado quiero mantener centralizado (salud, educación, etc...)

En el contexto de las transiciones democráticas, existieron miradas simplistas que no tuvieron en cuenta que la apertura de más espacios políticos de participación para los sectores populares, necesariamente generaría conflictos porque cuestionarían la base de la distribución de las relaciones de poder en el país.

3) Expectativas de la sociedad civil basadas en las experiencias de dictadura

Acuña definió a la sociedad civil como una arena compuesta de diversos actores e insistió en la necesidad de mayor objetividad al momento de hablar de las sociedades civiles que están cruzadas permanentemente por las características—a veces positivas y a veces no tanto—de la sociedad en su conjunto. Como ejemplo de lo anterior y en función del papel de los organismos de derechos humanos en contextos democráticos, formuló la pregunta ¿a quién rendimos cuentas nosotros? y planteó una serie de dilemas:

- Las organizaciones que trabajan por los derechos de los sectores sociales excluidos, no pueden resolver el problema de la acción colectiva porque éstos no pueden constituirse como actor político fuerte. Entonces, no tienen a quien rendirle cuentas. Por ejemplo, durante la Crisis de 2001 y 2002 en Argentina, los pueblos originarios del interior del país, los cuales se encontraban en situaciones acuciantes no pudieron elaborar una forma de organización que les permitiera resistir e influir políticamente, mientras que otros actores en situaciones relativamente mejores sí lo hicieron. Los sectores más golpeados, usualmente no tienen capacidad de respuesta.
- Las decisiones al interior de las organizaciones no respetan mayorías y minorías. Tienden a ser personalistas y cuando surgen diferencias suelen romperse. Somos organizaciones democráticas no organizadas democráticamente.
- Existe un bajo nivel de institucionalidad en los mecanismos internos de los grupos: las comisiones directivas no actúan como “contralor”.
- Los financiadores pueden marcar indirectamente las agendas y prioridades de las instituciones.

4) La llegada de regimenes que respetan los derechos humanos

La llegada de las democracias despertó esperanzas para la protección de derechos sociales y el respecto de la integridad física de las personas, sin embargo nuestras democracias violan sistemáticamente los derechos humanos básicos. La represión en la actualidad, como bien explicó Acuña, se basa en la autonomía de los aparatos penitenciarios y policiales que trabajan con una lógica represiva y que cuentan con un amplio apoyo de las clases medias. Estadísticamente, la represión no tiene un

correlato con las políticas sociales más eficaces de la región cómo se demostró en el caso de Brasil y Chile.

Juan Gabriel Tokatlian situó su exposición en el contexto de las relaciones internacionales, en particular a partir de la crisis económica del 2008. En los últimos años han surgido nuevos actores, fuerzas y procesos que han traspasado el papel del estado. A la vez y frente a esta intensificación por el lado político, ha sido notable el poco crecimiento en términos de lo que él llamó la “Ciudadanía de la Memoria” en América Latina con capacidad de interlocución. El eje de su presentación enfatizó el hecho de que “estamos ante una situación de senderos que se bifurcan” en donde las salidas progresistas parecen ser superadas por retracciones cada vez más conservadoras.

La crisis económica que estalló en 2008 aceleró el traslado del centro de poder geopolítico hacia Asia, un movimiento que se incrementa desde finales de la Guerra Fría y en donde la hegemonía económica de Europa y Estados Unidos parece agotada. Si bien el tablero internacional hoy día es mucho más multipolar, en el plano militar el mundo sigue siendo unipolar. Para citar un solo dato, el presupuesto militar de Estados Unidos equivale a los presupuestos militares de 190 países de Naciones Unidas. No hay otro país tan desplegado en materia de guerra. Para América Latina esto implica nuevos modelos de contrainsurgencia prolongada superiores a los niveles de los años 50 y 60s en forma de nuevos entrenamientos, alianzas y objetivos. La reactivación de la Cuarta Flota y la escalada de la llamada “guerra contra las drogas” en América Central y México, respaldada por la tecnología de las guerras de Irak y Afganistán, son claros y perturbadores ejemplos.

Estas tendencias inquietantes se ven al analizar la evolución de los sectores reaccionarios y conservadores que se manifiestan electoralmente con cada vez más fuerza. Volviendo a los meses anterior a la crisis de Septiembre de 2008 vimos entonces que la lucha de clase venía creciendo en base a dramáticos niveles de desigualdad, el regreso de nacionalismos y/o xenofobias en la mayoría de los países, proteccionismos camuflados y una altísima proliferación de armas nucleares (en donde 9 países controlan 23,000 armas nucleares).

América Latina está viviendo esta realidad en una forma paradójica y en cuatro planos distintos:

1. Por un lado hay un empuje democratizador, con gobiernos muchos mas sensibles a reclamos y con sociedades civiles más movilizadas, “sin embargo seguimos teniendo un gobierno para pocos”.
2. El resurgimiento de la cuestión militar, no en términos de golpes de estado ni de proyectos de refundación nacional sino de un modo “mucho más sofisticado”. Se habló de la modernización de armas en la región y de los cuatro países que más armas se compran (Colombia, Venezuela, Brasil y Chile). En los países donde la guerra contra las drogas se ha instalado, las fuerzas armadas están borrando las fronteras entre guerra y seguridad interna.
3. La creciente proyección militar de Estados Unidos en la región, desde el golpe de Honduras hasta la aprobación del despliegue en Costa Rica de alrededor de 7.000 efectivos militares estadounidenses..
4. A la vez, las opciones políticas y comerciales son cada vez más distintas para los países de América Latina. Se habló de una suerte de fragmentación de la región y la gradual terminación de la Doctrina Monroe en donde Estados Unidos esté cada vez más desplazado por China, Rusia, Irán, India y Sudáfrica entre otros.

Frente a este momento muy particular, concluyó que la “diplomacia ciudadana” va a ser cada vez más importante para América Latina.

El trabajo del seminario

El Micrositio

El año pasado -durante el III Seminario Regional- surgió la idea de crear un Micrositio que reuniera a los miembros de la Red Latinoamericana. Ya en funciones desde días previos al Seminario, el micrositio es una plataforma que permite difundir actividades y compartir e intercambiar documentos, materiales y otras producciones realizadas por los sitios de memoria de América Latina. Con la idea de convertir el sitio en una herramienta horizontal, Javier Borelli y Ariel Caniza explicaron las posibilidades de uso del sitio y la manera de incluir la información más pertinente de los sitios en la página.

Entre las preguntas y sugerencias intercambiadas durante la reunión para el mejoramiento del sitio se destacan las siguientes:

- La necesidad de traducir los contenidos del Micrositio al portugués.
- El lanzamiento y difusión del sitio de manera colectiva, específicamente el próximo 12 de octubre. La idea en principio era elegir una fecha significativa y elaborar una gacetilla para que la difusión sea amplia.
- Intensificar durante el próximo mes la inclusión de información pertinente como fechas de actividades, fotos y documentos.

Otros comentarios destacaron la necesidad de que los miembros de la red asuman la responsabilidad sobre la importancia de mantener actualizado el calendario del Micrositio para convertirlo en un lugar de referencia para sitios de memoria en América Latina.

“Imágenes emblemáticas de la historia reciente”

Según la opinión de muchos participantes, la parte más fecunda del seminario fue la tarde dedicada a la presentación de las “imágenes emblemáticas de la historia reciente”, momento en el cual el diálogo se articuló en torno a las fotos referidas a las fracturas de las historias políticas de nuestros países en el pasado reciente. Los sitios habían elegido fotos (entre 3 y 5) que se consideraran representativas de las transiciones de gobiernos autoritarios o dictaduras hacia la democracia, o de transiciones de conflictos armados internos a procesos democráticos o por caso, imágenes de aquellos momentos considerados hitos, quiebres o puntos de inflexión en la historia social y política de la nación.

El propósito fue dialogar sobre el proceso de selección de las fotos y también elaborar ideas para una exposición conjunta. La pregunta que surgió una y otra vez en los comentarios fue, ¿qué es la transición? Las fotos responden de algún modo a esa pregunta pero la hacen surgir de forma permanente. Aunque los procesos hayan sido distintos en cada país, se podía ver a través de las imágenes el paso del autoritarismo hacia regímenes democráticos, impulsado por fuertes procesos de luchas internas entre las fuerzas políticas, el poder de turno y los movimientos sociales. En casi todas las selecciones, fue notable la presencia de formas en que las democracias han intentado ajustar cuentas con el pasado y cómo estos intentos muchas veces se desarrollaron bajo

la amenaza de fuerzas militares o sectores autoritarios. Las fotos permitieron también ver realidades latinoamericanas muy distintas. Eso fue evidente en la discusión sobre conceptos como “reconciliación” u otras cuestiones abiertas como por ejemplo el rol del estado, la autonomía y la soberanía de los pueblos en relación a los países poderosos entre otros temas.

Lo siguiente es una breve descripción de la presentación de cada país. No es un resumen de la historia de las fotos, se trata más bien de las discusiones acerca de la lógica de la selección, la temática destacada, y aquellas imágenes que no fueron elegidas. Al final se elabora una lista de temas y conceptos relevantes que puede servir como base temática para un futuro guión.

Los sitios eligieron las fotos en base a tres preguntas:

- ¿Por qué las fotos son “emblemáticas”?
- ¿Qué dicen sobre los momentos de fracturas?
- ¿Cómo fue el proceso de selección de las fotos y qué debates se generaron en el momento de elegir?

República Dominicana (Museo Memorial de la Resistencia Dominicana)

María Belissa Ramírez Casanova habló de la dificultad al seleccionar las fotos dado que el Museo abarca un largo período que va desde 1916 hasta 1968. Las imágenes muestran la lucha por la democracia de los años 60, incluyendo a las madres de militantes asesinados por el régimen de Trujillo, las elecciones de 1962, la lucha interna del pueblo dominicano y las hermanas Mirabal. En los comentarios se habló de la razón por lo cual no se incluyó el levantamiento de Francisco Caamaño ni la invasión de 1965 por parte de los Estados Unidos.

El Salvador (Museo de la Palabra y la Imagen)

Carlos Consalvi contó que la tarea de elegir fotos “originó un cisma” en el personal del Museo, entre archivistas, antropólogos, museológicos, y un ex combatiente. “Cada uno tenía una visión y no hubo consenso”. Entonces, se organizó una proyección de las fotos para que fuera el público del museo el que pudiera opinar sobre las imágenes. Las fotos, que trazaron el período que va desde 1975 hasta 1992, incluían

imágenes de Monseñor Romero en una zona marginal de San Salvador, el día del entierro de Romero y la masiva asistencia popular que fue violentamente reprimida, la represión y la lucha guerrillera, el fin de la guerra, y el monumento a las víctimas como un ejemplo de los procesos de memorialización en San Salvador.

Chile (Agrupación de Familiares de Paine, Museo de la Memoria y los Derechos Humanos, Corporación Parque por la Paz Villa Grimaldi, Estadio Nacional)

Juan Rene Maureira contó cómo la selección de fotos fue el resultado de un trabajo colectivo de los miembros chilenos de la Coalición. Entre la temática de las fotos se destacó: la ruptura de institucionalidad del golpe de 1973, la participación de las mujeres en la defensa de derechos humanos, el Estadio Nacional como lugar emblemático de la represión cuyas imágenes dieron la vuelta al mundo, la detención de Pinochet en Londres hecho que marcó un hito en el proceso de transición, y la ex-Presidenta Bachelet visitando el Parque por la Paz Villa Grimaldi (donde ella misma estuvo detenida) como significativa de la relación entre el Estado y la memoria.

Margarita Romero hizo un comentario con respecto a esta última foto de la ex-Presidenta Bachelet marcando el “triumfalismo” de la imagen en un contexto donde la ciudadanía eligió a un presidente de derecha que gobierna con gente vinculada con la dictadura. Se preguntó si esta debiera ser la última foto o si es que Chile “está todavía en transición”.

Wally Kunstmann mencionó las fotos que no fueron seleccionadas: la llegada de Pinochet a Chile y su saludo a los integrantes de las Fuerzas Armadas; la ex presidenta Michelle Bachelet recibiendo los honores militares; y el día que trasladaron los restos de Salvador Allende al Cementerio General de Santiago.

Uruguay (Centro Cultural y Museo de la Memoria – MUME)

Elbio Ferrario Olivera explicó cómo el equipo de MUME trabajó con el Centro Municipal de la Fotografía para seleccionar las imágenes. Las fotos representan los acontecimientos de la transición en Uruguay: la liberación de Liber Seregni y de presas políticas y la concentración multitudinaria denominada “Río de Libertad”. Habida

cuenta de las dificultades para los procesos de justicia en Uruguay y los intentos – fallidos aún- de derogar la ley de caducidad o ley que permite la impunidad, el representante uruguayo agregó que en Uruguay todavía se dice que “la sociedad está en transición”.

Perú (Asociación Paz y Esperanza, Caminos de la Memoria, Movimiento Ciudadano Para que no se Repita,)

Rosario Narváez explicó que las fotos que los tres sitios peruanos eligieron representan los momentos claves del inicio de la transición: La Marcha de los Cuatro Suyos que marcó un proceso de recuperación institucional, la entrega del informe final (compuesto por siete tomos) de la Comisión de Verdad y Reconciliación, y la sentencia al ex Presidente Fujimori por los delitos de usurpación de funciones y abuso de autoridad por haber participado en calidad de inductor en un allanamiento. Posteriormente, se lo condenó a 25 años de prisión como "autor mediato de la comisión de los delitos de homicidio calificado, asesinato bajo la circunstancia agravante de alevosía en agravio de los estudiantes de La Cantuta y el caso Barrios Altos"

Paraguay (Dirección de Verdad, Justicia y Reparación)

Federico Tatter habló de la selección de fotos que había realizado Maria Stella Cáceres. Las fotos mostraron al ex Presidente Stroessner partiendo al exilio, el hallazgo del llamado “Archivo del terror”, y una imagen de los parlamentarios paraguayos recibiendo el proyecto de ley en la cual se propone la creación de una Comisión de Justicia y Verdad. En base a su trabajo en la Comisión de Verdad, Tatter explicó que las fotos elegidas esconden una historia mucho más compleja. Por ejemplo, en la foto de Stroessner subiendo al avión no se da cuenta del hecho de que el régimen no era unipersonal, sino que contaba con un apoyo militar, político y civil amplio.

Se habló también de que a partir del trabajo de la Comisión hoy es posible definir con mayor precisión cuales podían ser los ejes y la evolución de lo que se denomina la transición a la democracia paraguaya que también “fue hegemonizada por el partido de la derecha”. Los acontecimientos que se mencionaron como momentos claves incluyen las Marchas del Silencio del 1985 y la visita del Papa.

Guatemala (Archivo Histórico de la Policía Nacional)

Gustavo Adolfo Meoño Brenner explicó cómo la imagen del Presidente Arevalo (el primer presidente democrático después de tres décadas de guerra civil) rodeado por militares expresa la permanencia del poder del ejército en Guatemala gracias a un sistema de impunidad que reina desde los inicios de los procesos de paz en 1986. Las otras fotos muestran la firma de los Acuerdos de Paz de 1996 (también condicionada por los militares) y el primer juicio por el delito de desaparición forzada (2010).

México (Centro Fray Bartolomé de las Casas, Sociedad Civil Las Abejas)

José Alfredo Jiménez Pérez explicó que las fotos elegidas por los dos sitios mexicanos se ubican en la historia de los pueblos de Chiapas y la lucha pacifista de Las Abejas, institución miembro de la Coalición. En las fotos se ven escenas del funeral de las víctimas de la Masacre de Acteal, el retorno de los desplazados y manifestaciones por la paz. Las imágenes se contextualizan en el marco de un conflicto armado interno que aún no está resuelto, la represión y violencia generalizada, las violaciones masivas de los derechos humanos, y la lucha por la tenencia de la tierra.

Argentina (Archivo Provincial de la Memoria, Casa por la Memoria y la Cultura Popular, Centro Cultural por la Memoria de Trelew, Memoria Abierta, Dirección de DDHH de Morón, Museo de la Memoria de Rosario)

María Cristina disertó sobre el proceso de selección de las fotos de los sitios de la Argentina, empezando con una imagen de las elecciones de 1983. Dos fotos de los juicios—la primera del histórico Juicio a las Juntas Militares en 1985, poco tiempo después del retorno de la democracia y la segunda de los procesos judiciales en este mismo año—muestran dos momentos en el largo camino hacia la justicia. Junto a estos logros resalta la última foto con una imagen referida a la desaparición de Jorge Julio López, testigo clave en un juicio muy importante en la provincia de Buenos Aires. Se habló también de las fotos no elegidas, como por ejemplo imágenes del Cordobazo – levantamiento popular en la ciudad de Córdoba en el año 1969- , las rebeliones de sectores de las fuerzas armadas –llamados “carapintada”, y la ceremonia en que se

quitó del Colegio Militar el cuadro de Jorge Rafael Videla, ex jefe de la Primera Junta Militar en la última dictadura que había dirigido a su vez el Colegio, en 2004, así como otra imagen referida a la grave crisis política del año 2001.

Brasil (Memorial Da Resistencia, Núcleo da Preservacao de la Memoria Política)

Ivan Seixas situó las fotos en el marco de una ola represiva que empezó en Brasil y que se extendió a lo largo de América Latina durante la guerra fría. Las fotos se concentran en el golpe de estado de 1964, manifestaciones populares y la lucha por elecciones presidenciales directas todavía en tiempos de la dictadura.

Esta lista se basa en los contenidos de las fotos presentadas. No pretende representar los procesos históricos de cada país. Se espera que pueda ser de utilidad en el momento de trazar las grandes líneas para un futuro guión de la muestra:

- Madres y participación de mujeres en las luchas internas y las transiciones a la democracia (República Dominicana, El Salvador, Chile)
- Elecciones (República Dominicana, Chile, Uruguay, Argentina, Brasil)
- Fin de guerras; procesos de paz (El Salvador, Guatemala)
- Comisiones de Verdad (El Salvador, Perú, Paraguay, Guatemala)
- Sepelios, ceremonias colectivas de recuerdo de los muertos (RD, México, El Salvador)
- Líderes religiosos con fuerte liderazgo e influencia en los procesos descritos (El Salvador, Guatemala)
- Comunidades de base (El Salvador, Guatemala, México)
- Memoriales, sitios de memoria (El Salvador, Chile, Argentina)
- Archivos (Paraguay, Guatemala)
- Lugares de represión (Chile, Argentina)
- Rupturas Institucionales (Chile)
- Procesos de justicia (Argentina, Chile, Perú, Guatemala)
- Reconciliación (Guatemala, El Salvador); debates sobre el término
- Impunidad
- La relación entre el escenario local y el escenario nacional

- La lucha contra la impunidad
- Represores; Poder militar (Chile, Paraguay, Guatemala)
- Manifestaciones y marchas políticas (Chile, Uruguay, Perú, México, Brasil)
- Represión y violencia estatal
- Luchas políticas internas
- Organismos de derechos humanos (Paraguay)

Conclusiones de las mesas de trabajo:

Los grupos debatieron sobre la representación de los momentos de fractura en las históricas políticas de América Latina y cómo los sitios y museos abordan las transiciones a la democracia de sus países. El objetivo de la sesión era presentar los instrumentos a los cuales recurren para representar estos momentos y elaborar propuestas concretas para vincular los contenidos de los programas y actividades del sitio con la historia y la actualidad regional.

Durante la puesta en común, se hizo evidente que no hubo acuerdo de cómo relatar las transiciones. Si bien ese no fue una meta de los grupos de trabajo, se habló de la necesidad de dejar abierta la cuestión. Un grupo resumió sus conclusiones de la siguiente manera: “las transiciones a la democracia no son lineales” y se habló de que para una futura exposición de fotos esa idea podría ser un punto de partida. En general, todas las mesas subrayaron la necesidad de mucho más tiempo para el intercambio de experiencias.

Las propuestas y conclusiones se orientaron hacia la necesidad de:

- Compartir la historia de los avances contra la impunidad en más conferencias y exposiciones, como forma de apoyo y ayuda a los procesos de Justicia en el continente.
- Elaborar programas educativos y llevarlos a los colegios.
- Pensar desde lo local hacia lo nacional y establecer más vínculos con comunidades y/o sitios rurales.
- Profundizar sobre la experiencia indígena.
- Trabajar en conjunto sobre los momentos históricos claves de la región.
- Llevar la exposición de fotos a un foro internacional.

- Desarrollar más espacios de reflexión, como por ejemplo foros con jóvenes.
- Vincular el pasado con las violaciones a los Derechos Humanos hoy.
- Trabajar desde la idea de las deudas del pasado en el presente.
- Destacar cómo la impunidad ha implicado efectos sociales muy profundos que tiene que ver con la expresión de la violencia cotidiana a lo largo de la región.

Los grupos mencionaron también algunas actividades y estrategias que han sido de gran utilidad para el trabajo en sus sitios:

- La necesidad en muchos casos de establecer vínculos o “alianzas” con el Estado para abordar temas y llevar programas a los colegios.
- El uso de “Libros de visitas” en las exposiciones para que la gente pueda dejar sus propios mensajes sobre la relación entre la historia que se cuenta con la experiencia del presente, fomentando la participación del visitante.
- Utilizar el sitio como punto de partida para promover la reflexión de los visitantes.
- Foros con visitantes y jóvenes como parte del proceso de diseño básico de exposiciones y actividades.

Paneles

El propósito de los paneles era promover un debate dinámico para todos los participantes del seminario en base a dos ejes relacionados a las transiciones a la democracia y que inciden en el trabajo de los sitios. Algunas de las presentaciones pusieron mayor énfasis en los problemas que afrontan en la actualidad y comentaron alguna de las dificultades específicas, mientras que otros se desviaron de las consignas iniciales y se inclinaron hacia una presentación institucional describiendo las actividades que llevan a cabo. De cualquier modo, las exposiciones permitieron relevar algunas de las complicaciones que enfrentamos los grupos que trabajamos por la memoria en la región.

El primer panel fue sobre la relación de los sitios y el estado. Las consignas que guiaban la sesión eran: el rol del gobierno en la construcción del museo; el impacto de

procesos judiciales en la construcción/funcionamiento del sitio; y el balance entre la narrativa histórica oficial y la narrativa alternativa del museo. Cuatro sitios presentaron:

- Museo Memorial de la Resistencia (República Dominicana)
- Archivo Provincial de la Memoria (Argentina)
- Dirección de Derechos Humanos, Municipio de Morón (Argentina)
- Memorial da Resistencia (Brasil)

Los ejes de las presentaciones hablaron de:

- En el caso de la República Dominicana, la necesidad de alianzas con Ministerio de Educación para poder entrar en los colegios. Se habló también del trabajo del museo -que se financia con fondos de la Presidencia de la República- y el balance entre las agrupaciones de familiares y víctimas que iniciaron el trabajo del museo.
- El Archivo Provincial de la Memoria (Córdoba, Argentina) disertó sobre el impacto de los procesos de los juicios en la construcción y funcionamiento del sitio. Se habló de que el Archivo es a la vez un sitio y un archivo y cómo los juicios han definido su agenda desde la necesidad de proveer pruebas documentales, el trabajo de conservación de los documentos y el vínculo con la justicia federal.
- La Dirección de Derechos Humanos de Morón es un ejemplo de intervención estatal en el nivel local. La presentación enfatizó cómo el sitio, a lo largo de 10 años, fue abriendo el camino con los vecinos a través del registro de materiales y la recuperación de objetos. Se habló también del proceso de construcción de políticas públicas de derechos humanos desde los estados locales que fortalezcan la memoria regional y los lazos para la construcción de ciudadanía.
- La presentación del Memorial da Resistencia en Brasil hizo eco de algunos planteos de la Municipalidad de Morón sobre todo en términos de la gran diferencia en Brasil entre el estado nacional versus el provincial. Mientras no hay una presencia de la cuestión de memoria a escala nacional, el trabajo se produce a nivel local en políticas de memoria en el estado de San Pablo.

Tras las presentaciones se abrió el debate al grupo sobre el contenido de las presentaciones y comentarios generales sobre el rol del estado.

- Participantes de Chile subrayaron la relación complicada entre el estado y los sitios de memoria frente la ausencia de una política de memoria a nivel nacional. Se citó el ejemplo de la permanencia en muchos lugares aún de los retratos de Pinochet, lo que parece no generar preocupación en el Estado.
- Muchos comentarios insistieron en la **necesidad de políticas públicas de memoria de largo plazo** que permanezcan más allá de los gobiernos.
- También se habló del rol del gobierno en el momento de construir el relato para los sitios y museos. Hubo en general consenso sobre el hecho de que son los museos y las organizaciones sociales que deben elaborar esos contenido, aunque dependan del estado. Representantes del Museo de Memoria en Chile dijeron que el gran desafío de la institución hoy (que depende del estado) es conservar la independencia y a la vez sobrevivir.
- Hay que analizar y establecer diferencias entre los gobiernos. No es posible pensar que los gobiernos progresistas automáticamente van a apoyar los trabajos de memoria. Se citó el ejemplo de los intentos del Presidente Mujica de imponer políticas contrarias a la memoria. A la vez, los sitios de Perú notaron que ha sido durante el gobierno derechista de Alan García cuando se empezaron muchos de los trabajos de memoria. El gobierno no tiene interés en promover los derechos humanos, sin embargo se ha logrado condenar a Fujimori en un juicio ejemplar. Esta paradoja, no necesariamente tiene que ver con los compromisos de los gobiernos sino que más bien se trata de un consenso social que se construye.
- También se habló del caso específico de México donde el gobierno no reconoce su responsabilidad en los conflictos ni mucho menos en la zona norte de Chiapas. Frente a esa realidad, la cuestión de la autonomía es clave para mantener viva la memoria.

En el segundo panel se abordó el modo en que los sitios vinculan el pasado y presente. Las consignas que guiaban la sesión eran: cómo se relaciona el horror del pasado con las injusticias de las democracias del presente; la evaluación del retorno de la democracia en el contexto del museo; y la renovación de las audiencias. Participaron del panel cuatro sitios:

- Archivo Histórico de la Policía Nacional (Guatemala)
- Corporación por la Paz Villa Grimaldi (Chile)
- Centro Cultural Museo de la Memoria (Uruguay)
- Movimiento Ciudadano Para que no se Repita (Perú)

Los ejes de las presentaciones se refirieron a:

- En el caso de Guatemala, el tema de la impunidad y la permanencia en el poder de muchos responsables del terror impacta en forma permanente en el trabajo del Archivo. Se habló de la lucha en contra de una iniciativa del gobierno para convertir el sitio en un parque. También se describió la experiencia con las visitas que llegan para la búsqueda de información (el archivo alberga 8.000 metros lineales de documentos).
- Desde el MUME se habló de la renovación de las audiencias a través de talleres anuales y programas dirigidos a jóvenes. En el caso del Museo el énfasis está puesto en el concepto y la necesidad de simbolizar la memoria. Es por eso que la exposición permanente del Museo es considerada una obra de arte y diseñada sin secuencia temporal sino con unidades con diversidad de significados.
- Rosario Giraldo del Movimiento Ciudadano Para que no se Repita, de Perú, habló sobre las nuevas formas de exponer temas de memorias y presentó los resultados de un proyecto Mapeo de Sitios de Memoria financiado por la Coalición que intenta identificar y promover los espacios de memoria en el Perú desde los provincias a proceso de memoria históricas.
- Coral Pey de Villa Grimaldi hizo una presentación sobre los acontecimientos claves en la transición chilena desde el informe de la Comisión Verdad y Reconciliación, conocida también como “Comisión Rettig”, las medidas de compensación hacia las víctimas, hasta la detención de Pinochet que abrió una nueva visión sobre el pasado y produjo una movilización muy fuerte en su contra. Se habló de la creación de sitios de memoria y su relación con organismos de la comunidad y puso como ejemplo la creación de Parque por la Paz que fue una de las recomendaciones incluidas en el mismo informe Rettig. Mencionó también el trabajo de la Comisión Valech, creada en el año 2003, y

marcó la importancia del gobierno de Michelle Bachelet en términos de hacer más visibles las violaciones a los derechos humanos.

Organización y funcionamiento de la Coalición

La primera sesión del último día del seminario fue dedicada a una discusión sobre el funcionamiento de la Coalición a nivel global y el proceso de planificación estratégica. Elizabeth Silkes habló primero sobre su nuevo rol como Directora Ejecutiva del Secretariado de la Coalición y explicó el proceso de la encuesta que se difundió y que será resumida en un informe al Board de la Coalición como parte de la planificación de la estrategia institucional para los próximos tres años. Después de una presentación sobre la historia y misión de la Coalición por Silvia Fernández, directora de programa de la Coalición, se abrió una conversación sobre prioridades y formas de mejorar el trabajo de la Coalición para los sitios.

Las propuestas y conclusiones se orientaron hacia la necesidad de:

- Hacer más visible la red a nivel internacional.
- Hacer más visibles los temas de memoria.
- Ampliar la comunicación con otros miembros.
- Expandir la presencia política de la Coalición.
- Dar más visibilidad a los sitios a nivel nacional y local.
- Promover el trabajo de la Coalición y dar más visibilidad al Caribe.
- Incidir como Coalición en situaciones de violaciones de Derechos Humanos hoy día.
- Incidir en el desarrollo de políticas públicas de memoria.
- Desarrollar su capacidad para acciones urgentes.
- Desarrollar su capacidad para adoptar respuestas urgentes en la prensa.
- Promover la discusión en internet; reuniones virtuales por Skype, etc.
- Promover más experiencias de profesionalización a través del intercambio de personal.
- Asistencia técnica.

- Compartir herramientas metodológicas.

Conclusiones

El trabajo que se realizó en el seminario fue una oportunidad excelente para compartir nuestras preocupaciones centrales y los logros que en cada institución estamos consiguiendo.

Quedó en evidencia la importancia de estos encuentros, como también la relevancia para los sitios de la presencia de representantes de la Coalición a nivel regional y global para el fortalecimiento de los trabajos cotidianos de la memoria en cada país.

En los meses que vienen seguiremos trabajando en conjunto y como una red para llevar adelante proyectos concretos como el Micrositio y la muestra de Imágenes Emblemática de la Historia Reciente.

El crecimiento de la red a lo largo del último año ha profundizado la presencia de la Coalición en la región y se espera que se abran caminos para avanzar sobre muchos temas pendientes como por ejemplo: el desarrollo de políticas públicas de memoria e intervenciones conjuntas frente a situaciones específicas.

El trabajo coordinado en la región permite potenciar estos trabajos y pensar respuestas para los desafíos que se presentan desde el intercambio de experiencias y conocimientos para dar respaldo desde nuestro ámbito de intervención a las transiciones hacia la democracia en América Latina que son, sin duda, procesos inacabados.